







**KOBRA 260TS**  
**KOBRA 270TS**  
**KOBRA 310TS**

-  **Distruggi documenti**
-  **Paper shredder**
-  **Schriftgutvernichter**
-  **Destructora de documentos**
-  **Destructeur de documents**
-  **Уничтожитель документов**



**KOBRA 260TS**

**KOBRA 270TS**

**KOBRA 310TS**

## | ОСОБЕННОСТИ

Шредеры серий KOBRA 260TS, 270TS, 310TS предназначены для уничтожения стандартных листов бумаги и компьютерных распечаток, компакт-дисков и пластиковых карт. Спецификацию см. в таблице на последней странице.

### УСТАНОВКА

Установите шредер вблизи розетки.

-KOBRA 260TS Рис. 1

Извлеките шредер из упаковки. Установите режущий блок (А) на корзину (В). Откройте дверцу (С) выдвиньте металлический держатель пакетов (D) из направляющих (Е). Вставьте в держатель полиэтиленовый пакет (F), установите держатель обратно в направляющие (Е) и задвиньте до упора, расправьте полиэтиленовый пакет. Установите контейнер для измельченных компакт-дисков (12), на внутреннюю сторону двери. Закройте дверцу (модели серии HS не оборудованы отдельным режущим блоком для уничтожения оптических носителей информации и отдельным лотком для их фрагментов (12).

-KOBRA 270TS / KOBRA 310TS Рис. 2

Извлеките шредер из упаковки. Установите режущий блок (G) на корзину (H). Откройте дверцу (I) выдвиньте направляющие (L) извлеките крепежную рамку (M). Установите в рамку полиэтиленовый пакет (N), в крепежную рамку (M) задвиньте её по направляющим до упора в корпус корзины (L). Закройте дверцу (I).

KOBRA 270TS и 310TS (кроме модели HS) снабжены матерчатым мешком для измельченных частиц компакт-дисков и кредитных карт.

### УПРАВЛЕНИЕ с применением технологии TOUCH SCREEN.

Все шредеры серий KOBRA 260TS, 270TS и 310TS оснащены сенсорной панелью управления. Для управления уничтожителем достаточно просто касаться соответствующих надписей на сенсорной панели.

-FORWARD: Прикоснитесь к кнопке FORWARD включится режим уничтожения. Удерживайте свою руку на кнопке в течение 7 секунд, включится режим принудительного уничтожения (цикл длится 30-секунд), этот режим позволяет уничтожать прозрачные материалы, на которые не реагирует оптический датчик.

- STOP: Прикоснитесь к кнопке STOP шредер немедленно остановится .

- REVERSE : Коснитесь кнопки REVERSE – включится режим реверсивного вращения  
- OIL : Коснитесь кнопки OIL, после включения ручного цикла смазки индикатор (5) погаснет или будет продолжать гореть, что означает низкий уровень масла в системе автоматической смазки ( AUTO OILER)

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УНИЧТОЖИТЕЛЯ Рис. 3

Установите шредер вблизи розетки.

Подключите кабель питания к розетке, нажмите кнопку ON/OFF (O), загорятся индикаторы на панели управления (P), машина готова к работе. Если машина не используется в течение 8 секунд, индикатор (P) гаснет, и машина переходит в дежурный режим с нулевым потреблением электроэнергии. Загорается индикатор режима Energy Smart (1).

Как только уничтожаемый материал попадает в приемный слот шредера, автоматически включается режим уничтожения. Если машина не используется в течение 4 часов, она выключает автоматически и индикатор Energy Smart (1) гаснет. Для включения шредера нужно нажать кнопку ON/OFF (O).

### УНИЧТОЖЕНИЕ ОДИНОЧНЫХ ЛИСТОВ БУМАГИ (РИС. 3)

ОБЩАЯ ФУНКЦИЯ для всех моделей серий KOBRA 260TS/270TS И 310TS).

Когда лист бумаги вставляется в приёмный слот (2), загорается индикатор (P) (если он был выключен) Благодаря оптическому датчику(3) автоматически начинается процесс уничтожения. После того как бумага уничтожена, шредер так же автоматически отключается спустя несколько секунд.

Машина оснащена индикатором ЛИНЕЙКА ЗАГРУЗКИ (4), который позволяет Вам контролировать степень загрузки Вашего уничтожителя. Когда бумага вставлена в приёмный слот (2), деления на индикаторе (4) начинают двигаться. Последовательность, в которой продвигаются деления (4), зависит от количества бумаги, вставленной в машину. Для достижения наилучшего результата уничтожения бумаги рекомендуется степень загрузки - первые 4 деления синего цвета на ЛИНЕЙКЕ ЗАГРУЗКИ (4). Если бумажная загрузка увеличивается, начинают светиться желтые деления на линейке индикатора, светящиеся красные деления указывают на заедание бумаги. Если количество бумаги вставленной в приёмный слот больше рабочих возможностей шредера, он выключается, загорается предупреждающий индикатор (8). Машина автоматически переходит в режим реверса на несколько секунд, чтобы освободить режущий блок от застрявшей бумаги. Удалите лишнюю бумагу из приёмного слота(2) освободив оптический датчик (3) и затем вставьте в приёмный слот меньшее количество бумаги, машина автоматически перейдёт в режим уничтожения. Для продления срока службы и бесперебойного функционирования не превышайте указанного в инструкции максимального кол-ва листов бумаги.

Все модели комплектуются световым индикатором (5), он показывает, когда блок ножей нуждается в смазке. Для ручной смазки механизма возьмите лист бумаги, нанесите на него зигзагами масло KOBRA и поместите в приёмный слот. После уничтожения этого листа ножи шредера будут смазаны. Нажмите кнопку (6) OIL, чтобы выключить индикатор (5). Для моделей со встроенной системой AUTO OILER индикатор предупреждения (5) загорается, когда во встроенной канистре заканчивается масло. Наполните его маслом, (СМ. РАЗДЕЛ АКЦЕССУАРЫ). Примерно через 1 минуту после пополнения масла в канистре индикатор (5) выключит автоматически.



## УНИЧТОЖЕНИЕ КОМПАКТ-ДИСКА/ЦИФРОВОГО ВИДЕОДИСКА/КРЕДИТНЫХ КАРТ

(Все модели за исключением моделей серии HS)

Вставьте оптические носители в приёмный слот (2A), засветятся деления на индикаторе загрузки (P). Шредер автоматически перейдёт в режим уничтожения благодаря оптическим датчикам, расположенным в приемном слоте (2A) Через несколько секунд после завершения уничтожения автоматически перейдёт в режим ожидания.

Машина оснащена специальным лотком (12) или (12A) для отделения частиц уничтоженных оптических носителей информации и пластиков карт от фрагментов бумаги.

### АВТОМАТИЧЕСКИЕ ФУНКЦИИ

Все модели KOBRA 260TS, KOBRA 270TS, KOBRA 310TS обладают следующими автоматическими функциями.

- PHOTO CELLS (3) или (3A) шредер автоматически включается, как только листы бумаги или оптические носители вставлены в приёмный слоты (2) или (2A).
- AUTO STOP, шредер автоматически останавливается при переполнении корзины или при открытии загораются предупреждающие индикаторы (9) или (10) на панели управления.
- MOTOR SAVE – останавливает работу уничтожителя, предохраняя мотор от перегрева. (Если включается данная функция, остановите процесс уничтожения бумаги, чтобы машина остыла, по крайней мере, в течение 10-15 минут. Затем уничтожитель начнет работать снова автоматически).
- AUTOMATIC RETURN система защиты от заедания. В случае если количество вставленных в приёмный слот листов бумаги превышает возможности шредера, он автоматически останавливается и на несколько секунд переключается в режим реверса.
- ENERGY SMART (индикатор на панели управления (1)) позволяет понизить потребление электроэнергии машиной практически до нуля, когда шредер находится в режиме ожидания, уничтожитель переходит в этот режим приблизительно через 8 секунд после окончания последнего цикла уничтожения. После 4 часов бездействия шредер автоматически выключается.

### УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Шредеры серий KOBRA 260TS, KOBRA 270TS и KOBRA 310TS не нуждаются ни в каком специальном обслуживании. Однако рекомендуется периодически производить смазку режущего блока в шредерах серии HS маслом KOBRA. Шредеры снабжены световым индикатором (5), который загорается, предупреждая о необходимости смазать блок ножей, чтобы гарантировать эффективную работу уничтожителя и продлить срок жизни режущих ножей.

## АКСЕССУАРЫ

### AUTOMATIC OILER

Шредеры KOBRA 260TS, KOBRA 270TS и KOBRA 310TS и серии высокой степени секретности HS может быть по запросу оборудованы специальной встроенной системой автоматической смазки (которая присутствует как стандартная функция в серии KOBRA 310TS), избавляет от необходимости смазывания блока ножей вручную. Модели, адаптированные к AUTOMATIC OILER, поставляют вместе с 1-литровой канистрой для масла.

### МОНТАЖ (РИС. 4)

Извлеките шредер из упаковки. Установите режущий блок на корзину, вставьте трубку (17) в соединитель (14). Извлеките из корпуса шредера канистру для масла, отвинтите кружку вставьте трубку(13) в крышку канистры(16), закрутите её до упора.

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Как только машина была включена к электрической сети, нажмите кнопку ON/OFF (O), включится световой индикатор-линейка (P), шредер готов к работе. В течение первых нескольких минут индикатор (5) может мигать (рис. 3), потому что канал подачи масла в режущий блок успел заполниться. Чтобы ускорить процесс заполнения системы AUTO OILER маслом и отключить предупреждающий индикатор (5), включите режим ручного уничтожения в течение 3 или 4 минут, не загружая в шредер бумагу. Для этого удерживайте свою руку на кнопке в течение (7) рис. 3 FORWARD. Теперь шредер готов к эксплуатации.

Предупреждающий индикатор (5), рис. 3 загорится, когда в канистре закончится масло.

### ЗАМЕНА КАНИСТРЫ С МАСЛОМ Рис. 4

Откройте крышку. Удалите пустую канистру(15) из корпуса шредера, отвинтите крышку (16) на канистре и удалите шланг (13). Возьмите новую канистру с маслом, сорвите защитную плёнку, вставьте трубку подачи масла и закрутите крышку (16). Установите новую канистру (15) в его корпус шредера и закройте крышку. Теперь Ваш уничтожитель готов к эксплуатации со смазанным режущим блоком.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!!

В течение первых нескольких минут индикатор (5) может мигать (рис. 3), потому что канал подачи масла в режущий блок успел заполниться. Чтобы ускорить процесс заполнения системы AUTO OILER маслом и отключить предупреждающий индикатор (5), активируемый датчиками (3) или (3A) включите режим ручного уничтожения в течение 3 или 4 минут, не загружая в шредер бумагу. Для этого удерживайте свою руку на кнопке в течение (7) рис. 3 FORWARD.



НИКОГДА не используйте синтетическое масло и другие смазки и аэрозоли любого вида на основе бензола внутри или около уничтожителя.



## АКСЕССУАРЫ

### SHRED GUARD

Шредеры серий Kobra 260TS, Kobra 270TS и Kobra 310TS по запросу могут быть оборудованы системой SHRED GUARD (Система обнаружения в уничтожаемой бумаге металлических предметов). Эта система обнаруживает присутствие металлических объектов любого размера, случайно вставленного в машину (2), и немедленно отключает уничтожитель прежде, чем они достигнут лезвий режущего блока, что существенно продлевает срок службы ножей.

### УСТАНОВКА Рис. 2

Система SHRED GUARD не требует никакого специального монтажа, так как она устанавливается на шредер на фабрике.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Как только машина была включена к электрической сети, нажмите кнопку ON/OFF (O), включится световой индикатор-линейка (P), и, примерно, 30 секунд будет мигать, пока не запустится система SHRED GUARD. Как только индикатор (P) погаснет, шредер готов к работе. Когда бумага вставлена в приёмный слот (2), индикатор-линейка (P) загорится и шредер автоматически перейдёт в режим автоматического уничтожения.

Если в уничтожаемом документе, вставленном в приёмный слот (2) случайно окажутся металлические предметы степлерные скобы, канцелярские скрепки, или другие металлические объекты любого размера, машина автоматически остановится, не допуская их проникновения в режущий блок. О присутствии металлических объектов сообщит мигающий индикатор (P).

Нажмите кнопку (11) REVERSE, извлеките уничтожаемый документ и удалите из него металлические объекты. Теперь шредер снова готов к работе.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!!!** При первом включении уничтожителя для запуска системы SHRED GUARD и готовности шредера к работе, требуется приблизительно 30 секунд. Пока световой индикатор (P) мигает, уничтожение документов невозможно.

## ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ



Если при использовании уничтожителя возникли неисправности, посмотрите, возможно, описание в таблице поможет вам устранить их.

Если у Вас не получается устранить неполадки самостоятельно, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр. Пожалуйста, не пытайтесь открыть режущий блок уничтожителя самостоятельно! Его ремонт следует производить только в специализированном центре.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЗНАКИ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ
Шредер не включается	<ul style="list-style-type: none"> <li>Индикатор загрузки (P) не горит или индикатор Energy Smart (1) не горит</li> <li>Горит индикатор (10)</li> <li>Горит индикатор (9)</li> <li>Горит индикатор (P)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключатель (O) находится в положении OFF</li> <li>Кабель питания не подключен</li> <li>Нет напряжения в сети;</li> <li>Корзина вставлена не правильно или открыта дверца</li> <li>Корзина переполнена бумагой</li> <li>Сработала система защиты мотора от перегрева</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переведите выключатель (O) в положение ON</li> <li>Проверьте подключение шредера к сети</li> <li>Проверьте, полностью ли вилка вставлена в розетку;</li> <li>Закройте дверцу</li> <li>Опустошите корзину</li> <li>Подождите 15 минут, пока мотор остынет</li> </ul>
Шредер не выключается (не останавливается)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Индикатор (P) горит, ножи шредера вращаются</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>На электронных сенсорах (3) или (3А) есть остатки уничтожаемых материалов или грязь</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Очистите оптические датчики</li> </ul>
Значительное снижение производительности	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пропускная способность (резка) медленнее, чем со смазанными лезвиями</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Лезвия не смазаны.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Смажьте режущие лезвия вручную, для моделей с AUTO OILER замените канистру с маслом</li> </ul>

RUS

**ВНИМАНИЕ**

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АППАРАТОВ:

- Проверьте, чтобы напряжение и частота Вашей электрической сети соответствовали значениям, указанным на наклейке на аппарате;
- Аппарат должен эксплуатироваться только с установленной корзиной для отходов (2);
- Не используйте уничтожитель без корзины для отходов.

ОТСОЕДИНЯЙТЕ ШНУР ПИТАНИЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- Перед тем как опустошить корзину для отходов;
- Перед снятием режущего модуля со станда;
- Перед каждой переустановкой или сервисной операцией;
- Перед разборкой для ремонта.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА СЛЕДУЮЩИЙ ЯРЛЫК НА ВЕРХНЕЙ КРЫШКЕ РЕЖУЩЕГО МОДУЛЯ, ЧТОБЫ НЕ ДОПУСТИТЬ ПОПАДАНИЯ В ЩЕЛЬ ДЛЯ РЕЗКИ ЮВЕЛИРНЫХ УКРАШЕНИЙ, ГАЛСТУКОВ, ПАЛЬЦЕВ РУК И Т.Д. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УНИЧТОЖИТЕЛЯ ДЕТЬМИ.



ОГНЕОПАСНО.

МОДЕЛЬ 	ШИРИНА СЛОТА (мм)	УНИЧТОЖЕНИЕ		(*) КОЛИЧЕСТВО (А4 – 70 г/м <sup>2</sup> )				МОЩНОСТЬ (кВт)	(**) НАПРЯЖЕНИЕ (V +/- 10 %)
		БУМАГА (мм)	CD-ROM, ПЛАСТИКОВЫЕ КАРТЫ (мм)						

(o) Стандартно

(\*) Оптимально

(\*\*) Количество уничтожаемой бумаги может изменяться в зависимости от напряжения.

(\*\*\*) Уничтожители, рассчитанные на 115 Гц V/60 и 220 Гц V/60 могут отличаться по количеству уничтожаемой бумаги.